

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 22. 11. 2012

Návrh
na predaj pozemkov pod garážami v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 9886/61, parc. č. 9886/62 a parc. č. 9886/102, vlastníkom stavieb – garáží na Pavlovovej ul.

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
poverený vedením oddelenia správy
nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Soňa Balíková, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Oľga Kosibová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Snímky 2x
4. Stanoviská odborných útvarov
magistrátu s prílohami 7x
5. Stanovisko starostu MČ Bratislava -
Ružinov
6. LV 4x
7. Kúpnu zmluvu
8. Komisiu MsZ
9. Uznesenie MsR č. 708/2012 zo
7.11.2012

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemkov pod garážami vedených ako parcely registra „C“ vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zapísaných na LV č. 1, k. ú. Nivy, a to:

- **parc. č. 9886/61** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 18 m², MVDr. Marošovi Szepesimu, MPH, bytom Jégeho 10, Bratislava, za cenu celkom 3 690,00 Eur,

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vo výške 181,00 Eur/m², čo pri celkovej výmere 18 m² predstavuje sumu celkom 3 258,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 432,00 Eur tvorí náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 12,00 Eur/m²/rok v súlade s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011.

- **parc. č. 9886/62** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², PhDr. Dagmare Povodovej s manželom Mgr. Pavlom Povodom, bytom Pavlovova 5, Bratislava, za cenu celkom 3 895,00 Eur,

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vo výške 181,00 Eur/m², čo pri celkovej výmere 19 m² predstavuje sumu celkom 3 439,- Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 456,00 Eur tvorí náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 12,00 Eur/m²/rok v súlade s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011.

- **parc. č. 9886/102** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², Erme Podmaníkovej, bytom Pavlovova 7, Bratislava, za cenu celkom 3 895,00 Eur.

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vo výške 181,00 Eur/m², čo pri celkovej výmere 19 m² predstavuje sumu celkom 3 439,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 456,00 Eur tvorí náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 12,00 Eur/m²/rok v súlade s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011, s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcimi podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude niektorým z kupujúcich v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť v časti týkajúcej sa tohto kupujúceho.
2. Kupujúci uhradia celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Dôvodová správa

PREDMET : Návrh na predaj pozemkov pod garážami v k. ú. Nivy, parc. č. 9886/61, parc. č. 9886/62 a parc. č. 9886/102

ŽIADATELIA : MVDr. Maroš Szepesi MPH, Jégeho 10, 821 08 Bratislava,
PhDr. Dagmar Povodová, Pavlovova 5, 821 08 Bratislava,
Mgr. Pavel Povoda, Pavlovova 5, 821 08 Bratislava,
Erma Podmaníková, Pavlovova 7, 821 08 Bratislava

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV

parc. č.	druh pozemku	výmera v m²	pozn.
9886/61	zastavané plochy a nádvoria	18	LV č. 1
9886/62	zastavané plochy a nádvoria	19	LV č. 1
9886/102	zastavané plochy a nádvoria	19	LV č. 1
spolu:		56 m²	

SKUTKOVÝ STAV

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností nachádzajúcich sa pod stavbami – garážami v k. ú. Nivy, parc. č. 9886/61 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 18 m², parc. č. 9886/62 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m² a parc. č. 9886/102 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 19 m², zapísaných na LV č. 1.

Žiadatelia MVDr. Maroš Szepesi MPH, PhDr. Dagmar Povodová, Mgr. Pavel Povoda, Erma Podmaníková záujem o majetkovoprávne usporiadanie vlastníckych vzťahov k pozemkom pod stavbami, nakoľko sú v súlade s údajmi v katastri nehnuteľností vlastníckmi stavieb – garáží, ktoré sa nachádzajú na týchto pozemkoch.

Predaj pozemkov sa uskutočňuje v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako pozemkov zastavaných stavbou vo vlastníctve nadobúdateľov vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.

Znaleckým posudkom č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vypracovaným Ing. Igorom Kropáčom, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností boli pozemky ocenené vo výške 180,21 Eur/m².

Celková kúpna cena za všetky tri pozemky pod garážami spolu s bezdôvodným obohatením za obdobie dvoch rokov spätne predstavuje sumu celkom 11 048,00 Eur.

STANOVISKÁ ODBORNÝCH ÚTVAROV MAGISTRÁTU

Oddelenie územného rozvoja mesta:

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 9886/61, 9886/62 a 9886/102, k. ú. Nivy funkčné využitie územia: viacpodlažná zástavba obytného územia, t.j. územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch.

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie. V rámci stabilizovaného územia sa ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladaná miera stavebných zásahov prevažne formou nadstavieb, dostavieb, prestavieb, novostavieb a prístavieb. Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz

a proporcie konkrétneho územia, ktoré je potrebné akceptovať, chrániť a rozvíjať. Prvoradým je zvýšenie kvality prostredia, nielen kvality zástavby ale aj prevádzkovej kvality.

V dotváraní území je potrebné rešpektovať diferencovaný prístup podľa jednotlivých typov existujúcej zástavby a nie je možné ho generalizovať stanovením jednotnej regulácie intenzity využitia pre celú stabilizovanú funkčnú plochu.

Súborné stanovisko za oblasť dopravy:

Bez pripomienok.

Oddelenie územného plánovania – referát generelov technickej infraštruktúry:

Bez pripomienok.

Oddelenie mestskej zelene:

Súhlasí.

Oddelenie životného prostredia:

Súhlasí.

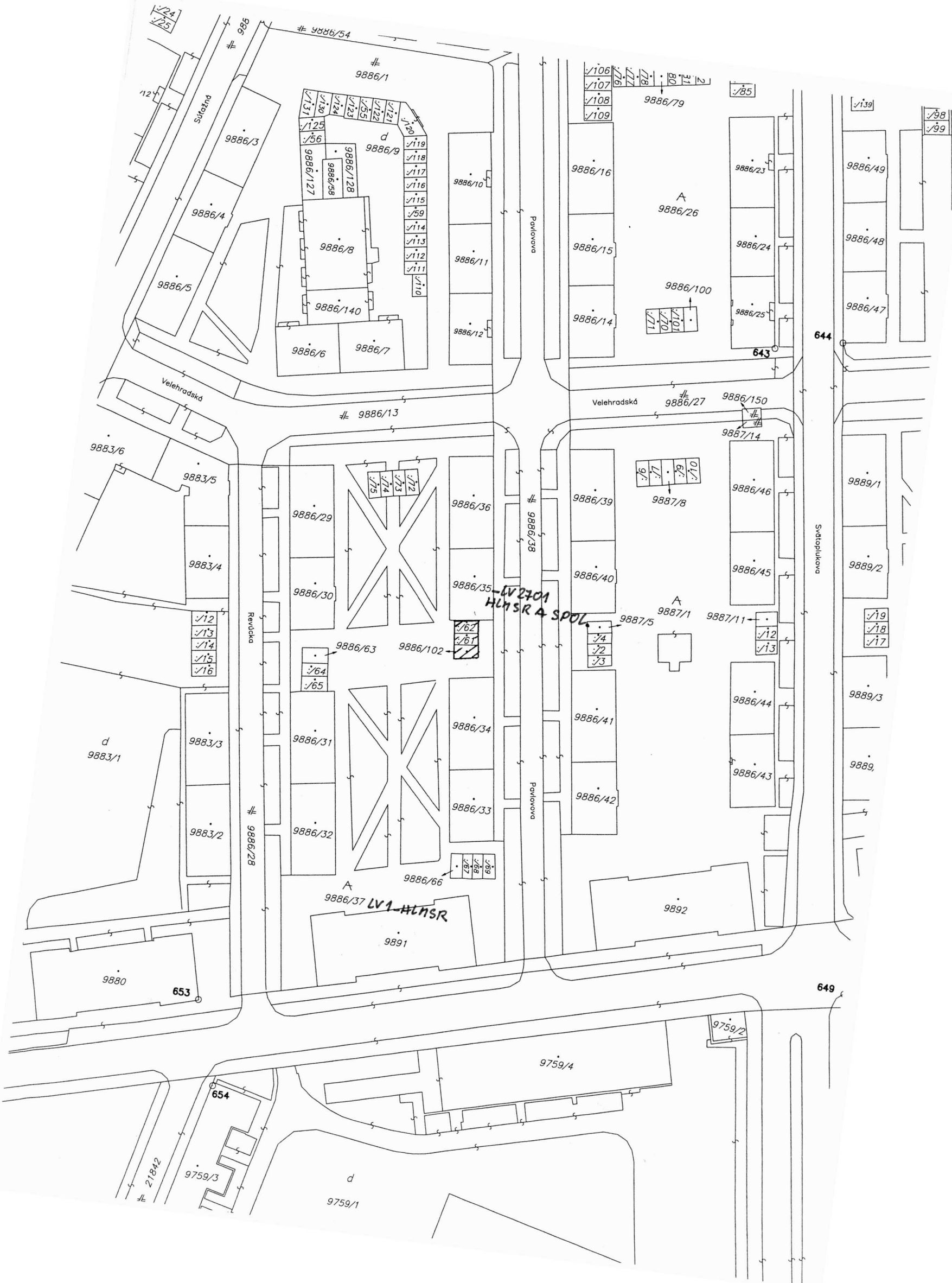
Finančné oddelenie

V dostupných dokladoch sa nenachádzajú žiadne pohľadávky.

Oddelenie miestnych daní a poplatkov:

V dostupných dokladoch sa nenachádzajú žiadne pohľadávky.

Stanovisko starostu MČ Bratislava – Ružinov je kladné.



9883/6

9883/5

9883/4

12
13
14
15
16

d
9883/1

9883/3

9883/2

9880

653

654

9759/3

d
9759/1

9886/29

9886/30

9886/31

9886/32

A
9886/37 LV 1 HLNSR

9891

9886/66

9886/63

9886/102

9886/36

9886/35

9886/34

9886/33

9886/67

9886/68

9886/69

9886/1

9886/9

9886/8

9886/140

9886/6

9886/7

9886/13

9886/128

9886/127

9886/126

9886/125

9886/124

9886/123

9886/122

9886/121

9886/120

9886/119

9886/118

9886/117

9886/116

9886/115

9886/114

9886/113

9886/112

9886/111

9886/110

9886/109

9886/108

9886/107

9886/106

9886/105

9886/104

9886/103

9886/102

9886/101

9886/100

9886/99

9886/98

9886/97

9886/96

9886/95

9886/94

9886/93

9886/92

9886/91

9886/90

9886/89

9886/88

9886/87

9886/86

9886/85

9886/84

9886/83

9886/82

9886/81

9886/80

9886/79

9886/78

9886/77

9886/76

9886/75

9886/74

9886/73

9886/72

9886/71

9886/70

9886/69

9886/68

9886/67

9886/66

9886/65

9886/64

9886/63

9886/62

9886/61

9886/60

9886/59

9886/58

9886/57

9886/56

9886/55

9886/54

9886/53

9886/52

9886/51

9886/50

9886/49

9886/48

9886/47

9886/46

9886/45

9886/44

9886/43

9886/42

9886/41

9886/40

9886/39

9886/38

9886/37

9886/36

9886/35

9886/34

9886/33

9886/32

9886/31

9886/30

9886/29

9886/28

9886/27

9886/26

9886/25

9886/24

9886/23

9886/22

9886/21

9886/20

9886/19

9886/18

9886/17

9886/16

9886/15

9886/14

9886/13

9886/12

9886/11

9886/10

9886/9

9886/8

9886/7

9886/6

9886/5

9886/4

9886/3

9886/2

9886/1

9886/0

9886/-1

9886/-2

9886/-3

9886/-4

9886/-5

9886/-6

9886/-7

9886/-8

9886/-9

9886/-10

9886/-11

9886/-12

9886/-13

9886/-14

9886/-15

9886/-16

9886/-17

9886/-18

9886/-19

9886/-20

9886/-21

9886/-22

9886/-23

9886/-24

9886/-25

9886/-26

9886/-27

9886/-28

9886/-29

9886/-30

9886/-31

9886/-32

9886/-33

9886/-34

9886/-35

9886/-36

9886/-37

9886/-38

9886/-39

9886/-40

9886/-41

9886/-42

9886/-43

9886/-44

9886/-45

9886/-46

9886/-47

9886/-48

9886/-49

9886/-50

9886/-51

9886/-52

9886/-53

9886/-54

9886/-55

9886/-56

9886/-57

9886/-58

9886/-59

9886/-60

9886/-61

9886/-62

9886/-63

9886/-64

9886/-65

9886/-66

9886/-67

9886/-68

9886/-69

9886/-70

9886/-71

9886/-72

9886/-73

9886/-74

9886/-75

9886/-76

9886/-77

9886/-78

9886/-79

9886/-80

9886/-81

9886/-82

9886/-83

9886/-84

9886/-85

9886/-86

9886/-87

9886/-88

9886/-89

9886/-90

9886/-91

9886/-92

9886/-93

9886/-94

9886/-95

9886/-96

9886/-97

9886/-98

9886/-99

9886/-100

9886/-101

9886/-102

9886/-103

9886/-104

9886/-105

9886/-106

9886/-107

9886/-108

9886/-109

9886/-110

9886/-111

9886/-112

9886/-113

9886/-114

9886/-115

9886/-116

9886/-117

9886/-118

9886/-119

9886/-120

9886/-121

9886/-122

9886/-123

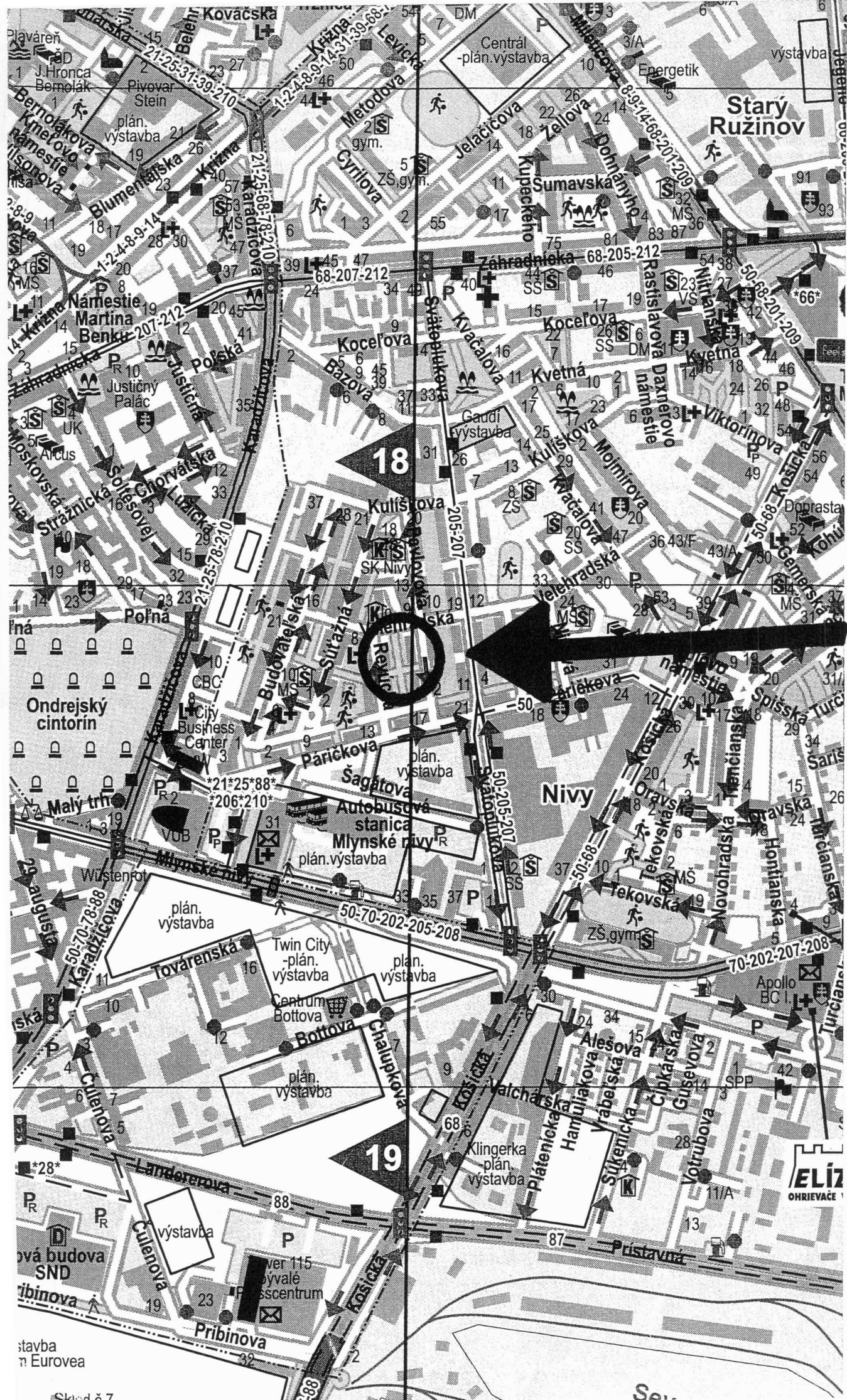
9886/-124

9886/-125

9886/-126

9886/-127

9886/-128



pozemky p.č. 9886/61, 62, 102
č.č. Nivy

stavba
n Eurovea

Oddelenie správy nehnuteľností

Mgr. Balíková

Váš list číslo/zo dňa

42110/11

Naše číslo

MAGS ORM 45218/12-327474

Vybavuje/linka

Ing. arch. Labanc / 59356213

Bratislava

24. 09. 2012

MAG 394 746 / 12

Vec:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	OSN
žiadosť zo dňa:	11. 06. 2012
pozemok parc. číslo:	9886/61, 9886/62, 9886/102 - podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Nivy
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Pavlovova ulica
zámer žiadateľa:	predaj pozemkov pod garážami

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. **9886/61, 9886/62, 9886/102; funkčné využitie územia: viacpodlažná zástavba obytného územia**, číslo funkcie **101**, číslo funkcie **201**, **stabilizované územie**.

Funkčné využitie územia:

viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie **101** (tabuľka C.2.101 v prílohe).

Podmienky funkčného využitia plôch: územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu. Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.

Spôsoby využitia funkčných plôch: prevládajúce, prípustné, prípustné v obmedzenom rozsahu, neprípustné - podľa tabuľky C.2.101 v prílohe listu.

Intenzita využitia územia:

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Posudzovanie

dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche.

Z celomestského pohľadu nie je možné, ani účelné obsiahnuť detail a zložitosť, ktorú predstavuje stavba v stabilizovanom území. Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast resp. neúmerné zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť.

Z hľadiska väzby novej zástavby k pôvodnej štruktúre je potrebné zohľadniť:

- **vo vnútornom meste** sa vyskytujú stabilizované územia so zástavbou mestského typu, komplexy zástavby, areály a územia izolovanej zástavby, najmä bytové domy sídliskového typu a enklávy rodinných domov. V dotváraní území je potrebné **rešpektovať diferencovaný prístup podľa jednotlivých typov existujúcej zástavby** a nie je možné ho generalizovať stanovením jednotnej regulácie intenzity využitia pre celú stabilizovanú funkčnú plochu. Táto úloha musí byť jednoznačne riešená na podrobnejšej zonálnej úrovni,

Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01 a zmeny a doplnky 02 sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

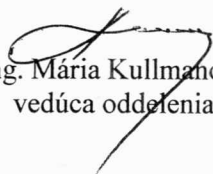
http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195.

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. MAGS ORM 45218/12-327474 zo dňa 24. 09. 2012 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

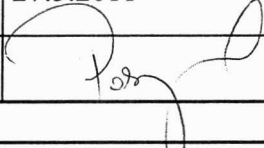

Ing. Mária Kullmanová
vedúca oddelenia

Prílohy: tabuľka C.2.101

Co: MG ORM - archív

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislavy
Oddelenie územného rozvoja mesta
Primaciálne nám. č. 1
PO BOX 192
814 99 Bratislava

Stanovisko
Referátu generelov technickej infraštruktúry OÚP

Žiadateľ	SNM		Referent OÚRM :
Predmet podania	Predaj pozemku - aktualizácia		
Katastrálne územie	Nivy	Parc.č.:9886/61	
Č.j.	MAG S OUP 46 450/2011-285 342 MAG S SNM 29 266/2011-15/285 336		
GTI č.j.	GTI/421/11	OÚP č. 462/11	
Dátum prijmu na GTI	26.5.2011	EIA č.	
Dátum exped. z GTI	27.5.2011	27. 05. 2011	Komu : SNM 289 432
Podpis ved. referátu		Podpis ved. odd.	

Funkčný systém : Zásobovanie vodou.
Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Funkčný systém : Odkanalizovanie. Vodné toky a vodné plochy.
Spracovateľ : Uvoľnený z MG

Funkčný systém : Zásobovanie elektrickou energiou.

Spracovateľ : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

Funkčný systém : Zásobovanie plynom. Zásobovanie teplom. Produktovody.

Spracovateľ : Uvoľnený z MG

Funkčný systém : Telekomunikácie. Kolektory.

Spracovateľ : Ing. Helena Šimlovičová

Bez pripomienok.

Spoločné pripomienky za všetky systémy technickej infraštruktúry (TI)

Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil

SÚBORNÉ STANOVISKO

**k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy**

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (<i>oddelenie, dátum</i>):	SNM, 19.05.2011	pod č.	SNM 29266/11-15/285336
Predmet podania:	Predaj pozemkov pod garážami v lokalite Pavlovova		
Číslo OKDS:	35262/2011/285347		
Žiadateľ:	vlastníci stavieb – garáží na predmetných pozemkoch		
Katastrálne územie:	Nivy		
Parcelné číslo:	9886/61, /62, 102		
Odoslané: (<i>dátum</i>)	7.6.2011	pod č.	SNM - 296415

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:**B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:**

Pridelené (<i>dátum</i>):	25.05.2011	Pod. č. oddelenia:	MAG/ODP/285345/2011 ODP/164/11-p
Spracovateľ (<i>meno</i>):	Ing. Gáliková		

Text stanoviska:

V súvislosti s Vašou požiadavkou na aktualizáciu nášho predchádzajúceho čiastkového stanoviska ODP vydaného ako súčasť súborného stanoviska pod č. OKDSV 36152/2010/241305 vydaného dňa 12.05.2010 (priložené v prílohe Vašej žiadosti) vo veci predaja pozemkov pod garážami v k. ú. Nivy parc. č. 9886/61, /62, 102 žiadateľom – vlastníkom stavieb – garáží na nich stojacich **uvádzame:**

- z hľadiska dopravného plánovania naše **predchádzajúce čiastkové stanovisko ODP** doložené v prílohe Vašej žiadosti **zostáva naďalej v platnosti**, t.j. k predaju pozemkov parc. č. 9886/61, /62, 102 v k. ú. Nivy žiadateľom – vlastníkom stavieb – garáží na nich stojacich **nemáme námietky**.

Ďalej uvádzame: **zaujať stanovisko z hľadiska funkčného využitia územia**, na ktorom sa predmetné radové garáže žiadateľov o kúpu pozemkov pod nimi nachádzajú, a teda **potvrdiť zachovanie garáží v predmetnom území, sú kompetentné ďalšie odborné útvary Magistrátu hl.m. SR Bratislavy**, a to oddelenie územného rozvoja mesta a oddelenie územného plánovania. Preto pred predajom **odporúčame potvrdiť zachovanie garáží v predmetnom území súhlasným stanoviskom uvedených odborných útvarov**.

Vybavené (<i>dátum</i>):	27.05.2011		
Schválil dňa (<i>meno, dátum</i>):	Ing. Mikuš		30.05.2011

B2: Oddelenie prevádzky dopravy:

Pridelené (dátum):	29.05.2011	Pod. č. oddelenia:	285346-1
Spracovateľ (meno):	Filípková		

Text stanoviska:

Vzhľadom na to, že predaj predmetných pozemkov nezasahuje do miestnych komunikácií I. a II. triedy z hľadiska prevádzky dopravy sa nevyjadrujeme.

Vybavené (dátum):	01.06.2011		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Lichnerová		

B3: Oddelenie cestného hospodárstva:

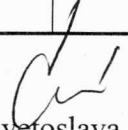
Pridelené (dátum):	25.5.2011	Pod. č. oddelenia:	OCH 285344/11 Há-145
Spracovateľ (meno):	J. Horváthová		

Text stanoviska:

Predmetné pozemky OCH nespravuje, Pavlovova ul. je v správe MČ Ružinov a predaj nezasahuje do komunikácie a verejného osvetlenia v správe OCH.

Z hľadiska záujmov OCH ako správcu komunikácie a verejného osvetlenia nemáme pripomienky k predaju pozemkov v k. ú. Nivy.

Vybavené (dátum):	2.6.2011		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaniková		


Ing. Kvetoslava Čurná
zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Co: ODP, OD, OCH

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Zástupca riaditeľa magistrátu
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
-3-

366815

Oddelenie správy nehnuteľností

Váš list číslo

42110/12/327973

Naše číslo

MAG-2012/31430/

Vybavuje/linka

Klabníková/568

Bratislava

09.08.2012

32445

Vec

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie za obdobie od 1.1.2000 do 08.08.2012 neevidujeme zostatok pohľadávok voči:

- **MUDr. Maroš Szepesi,**

v lehote splatnosti: 0,00 €

po lehote splatnosti: 0,00 €

- **Mgr. Pavel Povoda,**

neevidujeme zostatok pohľadávok

- **PhDr. Dagmar Povodová,**

v lehote splatnosti: 0,00 €

po lehote splatnosti: 0,00 €

- **Emília Podmaníková,**

neevidujeme zostatok pohľadávok

Zároveň Vám oznamujeme, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o daňovníkoch dane z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.

S pozdravom

Ing. Anna Voštinárová
poverená vedením oddelenia



Hlavné mesto SR Bratislava
Oddelenie finančné
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
- 3 -

Oddelenie správy nehnuteľností
Ing. Mária Frindrichová
vedúca oddelenia

TU

Váš list číslo	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
SNM-2012/ 327473	MAG/31626/2012/327476	Ing. Pešková/978	19.6.2012
42110	331765/2012		

Vec: Odpoveď na žiadosť

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 11 ods. 6 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov oznamujeme nasledovné:

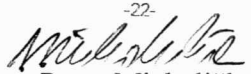
Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva a ani v evidencii dane za ubytovanie MVDr. Maroša Szepesiho, Mgr. Pavla Povodu, PhDr. Dagmar Povodová, Emíliu Podmaníkovú, všetci Bratislava.

Referát FO dane z nehnuteľností neeviduje voči menovaný žiadne pohľadávky.

Referát komunálneho odpadu neeviduje menovaných v evidencii poplatníkov.

S pozdravom

**Magistrát hlavného mesta SR
Bratislavy**
Oddelenie miestnych daní a poplatkov
Blagoevova 9, P.O.BOX 76
850 05 Bratislava 55

-22-

Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia

Oddelenie správy nehnuteľností
Ing. Mária Frindrichová
Vedúca oddelenia
T U

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS SNM – 29266/11-15/285336		RNDr. Lučeničová/kl.182	25.5.2011
MAGS OMZ 285343/2011/46152			

287791

Vec : Predaj pozemkov, parc. č. 9886/61, 9886/62, 9886/102 v k. ú. Nivy - vyjadrenie.

Listom hore uvedenej značky ste požiadali o aktualizáciu stanoviska v súvislosti s predajom pozemkov, parc. č. 9886/61, 9886/62, 9886/102 v k.ú. Nivy. Jedná sa o pozemky pod stavbami garáží, ktoré sú vo vlastníctve súkromných osôb.

Po preštudovaní predloženej žiadosti konštatujeme:

- Na pozemok sa podľa zák. NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny (ďalej len zákon o ochrane prírody) vzťahuje I. stupeň ochrany t.j. územia sa neposkytuje vyššia ochrana.
- Dotknuté pozemky tvoria zastavané plochy.
- S predajom pozemkov, parc. č. 9886/61, 9886/62, 9886/102 v k. ú. Nivy súhlasíme za podmienok:
 - zabezpečovať čistotu a poriadok na dotknutých pozemkoch v okolí garáží,
 - o vyjadrenie k zabezpečeniu zneškodňovania komunálneho odpadu oprávnenou osobou je potrebné požiadať oddelenie životného prostredia,
 - zapracovať požiadavky OMZ do kúpnopredajnej zmluvy,

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislavy
Oddelenie mestskej zelene
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava

Ing. Anna Galčíková
vedúca oddelenia

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
Oddelenie životného prostredia

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností
Ing. Mária Frindrichová
vedúca oddelenia
MAG 311042

MAGS SNN 29266/11-19/290873

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS SNN 29266/11-19/290873

MAGS-OŽP 46863/2011- 2290887

Ing. Belovičová/444

20.06.2011

25.5.2011

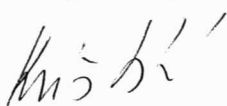
Vec: Pripravovaný predaj pozemkov pod stavbami garáží, par. č. 9886/61, par. č. 9886/62 a par. č. 9886/102 v k.ú. Nivy - nakladanie s odpadom stanovisko

Listom hore uvedenej značky ste požiadali oddelenie životného prostredia o stanovisko k plánovanému odpredaju pozemkov pod garážami na par. č. 9886/61, par. č. 9886/62 a par. č. 9886/102 v k.ú. Nivy.

Z hľadiska odpadového hospodárstva žiadame do zmluvy zapracovať tieto podmienky:

1. Dodržiavať zákon č.223/2001 Z. z. o odpadoch o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“) a vyhlášky MŽP SR č. 283/2001 Z. z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona.
2. Dodržiavať Všeobecne záväzné nariadenie č.12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy v znení neskorších predpisov.
 - Zapojiť sa do systému zberu, prepravy a zneškodňovania komunálneho odpadu - zabezpečiť zneškodňovanie komunálneho odpadu oprávnenou osobou.
 - Umiestniť nádoby / kontajnery na komunálne odpady na vlastnom pozemku za dodržania hygienických, estetických a protipožiarnych podmienok, umiestnenie riešiť tak, aby pri manipulácii boli dodržané zákony 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č.135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon), zabezpečiť šírku prístupovej komunikácie ku stanovisku zbernej nádoby/kontajnerov najmenej 3,5m, a zabezpečiť vykonávanie zimnej údržby počas zimných mesiacoch z dôvodu sprístupnenia.
3. Dodržiavať čistotu a poriadok podľa Všeobecne záväzného nariadenia príslušnej mestskej časti Bratislava.

S pozdravom


Ing. Anna Krištinová
vedúca oddelenia



MAG0P009XOP0

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
11-05-2011	
226444	Číslo správy
	Výsledok

R1A

MAGS SNM 29266/11-13

Ing. Dušan Pekár

starosta mestskej časti Bratislava-Ružinov

V Bratislave 06.05.2011

Star:NM: CS 7383/2011/4/AKU

Vážený pán primátor,

v súlade s čl. 8 Štatútu hl. m. SR Bratislavy na základe Vašej žiadosti zo dňa 07.04.2011 č.j.: MAGS SNM 29266/11-12 /256996, doručenej 14.04.2011

u d e ľ u j e m

predchádzajúci súhlas k prevodu vlastníckeho práva pozemkov v kat. úz. Nivy :

- parc.č. 9886/61, zastavané plochy a nádvoría o výmere 18 m²
- parc.č. 9886/62, zastavané plochy a nádvoría o výmere 19 m²
- parc.č. 9886/102, zastavané plochy a nádvoría o výmere 19 m²

do vlastníctva vlastníkom stavieb – garáží na pozemkoch, za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemkov pod vlastnou stavbou.

Podľa platného územného plánu hl. m. SR Bratislavy schváleného 31.05.2007, účinného od 01.09.2007 v znení neskorších zmien a doplnkov je pozemok súčasťou územia určeného pre funkciu **101 - viacpodlažná zástavba obytného územia**. Je to územie slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch, vrátane zariadení s opatrovateľskou službou, bytov a zariadení pre handicapovaných občanov. Parkingaráže sú prípustné, ale celková kapacita zariadení a plôch dopĺňujúcich komplexitu a obsluhu obytného územia nesmie presiahnuť 25% celkovej podlažnej plochy bývania. Bližšia charakteristika funkčnej plochy je doložená v prílohe „CHARAKTERISTIKA JEDNOTLIVÝCH FUNKČNÝCH PLOCH 101“ (UPI č. UARR/CS 7889/2011/TBE).

Pozemky parc.č. 9886/61,9886/62,9886/102, v kat. uz. Nivy sú zapísané, v registri „C“ na liste vlastníctva č.1, vlastník hl. m. SR Bratislava v priamej správe.

Predchádzajúci súhlas platí za podmienky, že predaj bude uskutočnený v súlade so všetkými ustanoveniami zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, vzťahujúcimi sa na prevod vlastníctva nehnuteľností.

S pozdravom

Vážený pán

Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.

Primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Primaciálne námestie 1,814 99 Bratislava

L

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 26.09.2012

Katastrálne územie: Nivy

Čas vyhotovenia: 08:44:05

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 4105

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
16720	9886/102	7	Garáž na Pavlovovej ulici		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 16720 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1.

Legenda:

Druh stavby:

7 - Samostatne stojaca garáž

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Podmaníková Erma r.

1 / 1

Dátum narodenia :

Titul nadobudnutia

Osvedčenie o dedičstve 38D/285/2008 Dnot 35/2008 zo dňa 03.10.2008.

ČASŤ C: ŤARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje:

1 Rozhodnutie o pridelení súp.čísla Č.j.: SÚ-2008/17428-2/UHA zo dňa 08.09.2008.

Poznámka:

Bez zápisu.

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 26.09.2012

Katastrálne územie: Nivy

Čas vyhotovenia: 08:42:57

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 4078

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
16462	9886/ 62	20	Garáž		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 16462 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1.

Legenda:

Druh stavby:

20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Povoda Pavel r.

, Mgr. a Dagmar Povodová r.

1 / 1

PhDr.,

Dátum narodenia :

Dátum narodenia :

Titul nadobudnutia

Zámenná zmluva V-23473/09 zo dňa 11.11.2009

ČASŤ C: ĎALŠIE

Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II
Obec: BA-m.č. RUŽINOV
Katastrálne územie: Nivy

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 26.09.2012
Čas vyhotovenia: 08:41:44

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1587

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
7438	9886/ 61	7	GARAZ		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 7438 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1.

Legenda:

Druh stavby:

7 - Samostatne stojaca garáž

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Szepesi Maroš r

1 / 1

Dátum narodenia :

Titul nadobudnutia

Kúpna zmluva V-32858/2008 zo dňa 20.11.2008.

ČASŤ C: ŤARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje:

1 Žiadosť o zmenu R-1508/11 zo dňa 30.5.2011.

Poznámka:

Bez zápisu.

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 26.09.2012

Katastrálne územie: Nivy

Čas vyhotovenia: 08:36:26

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
3474/ 6	33	Záhrady	4	1		
3475/ 2	7	Zastavané plochy a nádvorí	25	1		
3513	49	Zastavané plochy a nádvorí	25	1		
3514	281	Záhrady	4	1		
3592	861	Záhrady	4	1		
3617/ 7	100	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
3617/ 9	59	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
3642/ 1	20639	Ostatné plochy	37	1		
3782/ 1	929	Záhrady	4	1		
3782/ 2	59	Záhrady	4	1		
3785/ 1	487	Ostatné plochy	37	1		
3851/ 4	6468	Ostatné plochy	37	1		
3851/ 64	9771	Ostatné plochy	37	1		
3851/ 65	404	Trvalé trávne porasty	7	1		
3852/ 10	1832	Ostatné plochy	37	1		
4027/ 7	2149	Ostatné plochy	37	1		
4030/ 1	2054	Ostatné plochy	37	1		
4030/ 23	767	Ostatné plochy	34	1		
4030/ 31	1629	Ostatné plochy	37	1		
4031/ 1	2666	Ostatné plochy	37	1		
4032/ 1	892	Ostatné plochy	37	1		
4081/ 2	3688	Vodné plochy	11	1		
4081/ 17	4981	Ostatné plochy	37	1		
9182/ 2	637	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
9182/ 11	73	Zastavané plochy a nádvorí	19	1		
9189/ 2	1115	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		5
9190/ 1	1040	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
9190/ 4	67	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
9191/ 1	1529	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		5
9193/ 5	3309	Zastavané plochy a nádvorí	19	1		
9193/ 6	1961	Zastavané plochy a nádvorí	19	1		
9193/201	10	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
9193/493	466	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
9193/495	35	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
9193/501	141	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

<i>Parcelné číslo</i>	<i>Výmera v m2</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Spôsob využ. p.</i>	<i>Umiest. pozemku</i>	<i>Právny vzťah</i>	<i>Druh ch.n.</i>
9884/ 23	19	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9884/ 23 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1329.						
9884/ 24	19	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9884/ 24 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3335.						
9884/ 25	22	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9884/ 25 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2535.						
9884/ 30	19	Zastavané plochy a nádvorí	25	1		
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9884/ 30 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4057.						
9884/ 31	19	Zastavané plochy a nádvorí	25	1		
9884/ 32	19	Zastavané plochy a nádvorí	25	1		
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9884/ 32 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4013.						
9884/ 33	19	Zastavané plochy a nádvorí	25	1		
9886/ 1	2742	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
9886/ 8	381	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 8 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4153.						
9886/ 9	596	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
9886/ 13	1526	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
9886/ 26	4063	Ostatné plochy	29	1		
9886/ 27	812	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
9886/ 28	1859	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
9886/ 37	3962	Ostatné plochy	29	1		
9886/ 53	2469	Ostatné plochy	29	1		
9886/ 54	189	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
9886/ 56	20	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 56 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2886.						
9886/ 57	3025	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
9886/ 60	858	Ostatné plochy	37	1		
9886/ 61	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 61 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1587.						
9886/ 62	19	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 62 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4078.						
9886/ 63	23	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 63 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3447.						
9886/ 64	20	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 64 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2730.						
9886/ 65	23	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 65 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3006.						
9886/ 66	19	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 66 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1937.						
9886/ 67	16	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 67 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1204.						

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

<i>Parcelné číslo</i>	<i>Výmera v m2</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Spôsob využ. p.</i>	<i>Umiest. pozemku</i>	<i>Právny vzťah</i>	<i>Druh ch.n.</i>
9886/ 97	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 97 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1500.						
9886/ 98	17	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 98 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2965.						
9886/ 99	21	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/ 99 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3085.						
9886/100	19	Zastavané plochy a nádvorí	17	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/100 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3809.						
9886/101	17	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/101 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3461.						
9886/102	19	Zastavané plochy a nádvorí	17	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/102 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4105.						
9886/104	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/104 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1925.						
9886/105	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/105 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2007.						
9886/106	25	Zastavané plochy a nádvorí	17	1	5	
9886/107	24	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/107 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2083.						
9886/108	24	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/108 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3602.						
9886/109	25	Zastavané plochy a nádvorí	17	1	5	
9886/115	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/115 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3693.						
9886/119	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/119 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1841.						
9886/136	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/136 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2726.						
9886/137	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/137 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2724.						
9886/138	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/138 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2723.						
9886/139	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9886/139 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2725.						
9886/150	13	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
9887/ 2	17	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9887/ 2 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4442.						
9887/ 3	16	Zastavané plochy a nádvorí	16	1	5	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9887/ 3 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1443.						
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 9887/ 3 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1282.						
9887/ 4	16	Zastavané plochy a	16	1	5	

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo **Výmera v m2** **Druh pozemku** **Spôsob využ. p.** **Umiest. pozemku** **Právny vzťah** **Druh ch.n.**
Právny vzťah k pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet č. UO	Umiest pozemku
10449/ 3	174	Záhrady	0		2
21824	3560	Ostatné plochy	0		2
21870	982	Záhrady	0		2

Legenda:

Umiestnenie pozemku:

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
286	15303/ 13	11	ZUŠ Sklenárova 5		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 286 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2559.					
598	9367/ 3	11	Detské jasle		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 598 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3558.					
932	9920/ 4	11	Škola-Velehradská		1
1012	9919/ 2	11	ZUŠ Kulíškova 6		1
1126	9886/ 57	11	Dom osvetly NIVY		1
1340	15353/ 9	15	Administratívno-prevádzková budova		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 1340 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4.					
1340	15353/ 14	15	Administratívno-prevádzková budova		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 1340 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4.					
1340	15354/ 12	20	Sklady		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 1340 nie je evidovaný na liste vlastníctva.					
1340	15354/ 29	20	Dielne		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 1340 nie je evidovaný na liste vlastníctva.					
1358	9381/ 1	11	MŠ Sklenárova 2		1
4944	9749/ 1	20	Mlynské niv.37,39,41		1
5818	10567/ 9	20	Verej.WC-Miletičova		1
5895	10568/120	20	Trenč.-soc.zariad.		1
15983	9413/ 14	18	Odovzdávacia stanica tepla-Liptovská ul.		1
Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 15983 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1154.					
16085	9317/ 37	20	vodná nádrž CO, Čipkárska ul.		1

Legenda:

Druh stavby:

11 - Budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum

15 - Administratívna budova

20 - Iná budova

18 - Budova technickej vybavenosti sídla (vymenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpacia a prečerpávacía stanica, úpravňa vody, transformačná stanica a rozvodňa, budova vodojemu alebo čistiareň odpadových vôd a iné)

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo **Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a** **Spoluvlastnícky podiel**
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia	ZAMENNA ZML.C.2/96 PODLA V-8302/96 ZO DNA 2.6.1997
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.SNM-8923/00/AI zo dňa 5.1.2001, Delimitačný protokol č.058808610000
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis parc.č.9726/2,1,č.9730-GP č.1798/95
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis SNM-2280a/2000/A1 zo dňa 31.3.2000 - GP č.129/99
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis SNM-3724/1/2000/AI/59356 197 zo dňa 1.6.2000- GP 34/2000
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.j.:SNM-9112/02/KI zo dňa 7.11.2002
Titul nadobudnutia	Žiadosť o zápis č.j.: SNM-9152/02/KI zo dňa 7.11.02

Kúpna zmluva

č.

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka medzi
zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené : Milan Ftáčnik, primátor mesta

Peňažný ústav : Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu : 25826343/7500

Variabilný symbol :

IČO : 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

MVDr. Maroš Szepesi MPH, rodený

bytom

nar.

rod. č.

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. 1.

Predmet zmluvy

1. Hlavné mesto je vlastníkom nehnuteľnosti v k. ú. Nivy, pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 9886/61 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 18 m², zapísaného na LV č. 1.

2. Kupujúci je vlastníkom stavby – garáže súp. č. 7438 zapísanej na liste vlastníctva č. 1587 stojacej na pozemku parc. č. 9886/61 k. ú. Nivy.

3. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje do vlastníctva nehnuteľnosť v k. ú. Nivy, pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností **parc. č. 9886/61 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 18 m²**, zapísaný na LV č. 1.

Čl. 2 Kúpna cena

1. Predávajúci predáva nehnuteľnosť uvedenú v čl. 1 odsek 3 za cenu celkom 3 690,- Eur, (slovom: tritisícšesťstodeväťdesiat Eur) kupujúcemu, ktorý nehnuteľnosť za túto cenu kupuje.

2. Kúpna cena pozostáva z dvoch častí, a to z ceny nehnuteľnosti stanovenej znaleckým posudkom č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vypracovaným znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností Ing. Igorom Kropáčom, ktorým bol predmet prevodu ohodnotený na sumu 181,- Eur/m² a z náhrady za užívanie predmetných dielov pozemkov za obdobie dvoch rokov spätne vo výške 432,- Eur.

3. Kupujúci sa touto zmluvou zaväzuje uhradiť predávajúcemu sumu **432,- Eur** ako náhradu za užívanie pozemku uvedeného v čl. 1 ods. 3 za obdobie dvoch rokov spätne na účet hlavného mesta SR Bratislavy **č. 25828453/7500** vedený v Československej obchodnej banke, a. s., variabilný symbol č. Cena za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne vychádza zo sadzby 12,- Eur/m²/rok, čo pri výmere spolu 18 m² predstavuje sumu 432,- Eur v súlade s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011.

3. Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu v sume **3 258,- Eur** spolu s pomernou časťou náhrady za vypracovanie znaleckého posudku č. 29/2011 vo výške **76,70 Eur**, na účet hlavného mesta SR Bratislavy **25826343/7500**, vedený v Československej obchodnej banke, a. s., variabilný symbol č., naraz **do 30 dní** odo dňa obojstranného podpisu tejto kúpnej zmluvy.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. 3 Ťarchy

1. Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti.

2. Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 4 Odstúpenie od zmluvy

1. Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5 Osobitné ustanovenia

1. Prevod nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí konanom dňa 22. 11. 2012 **uznesením č.**, v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

2. Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 3, dobre známy, a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

3. Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľnosti uvedených v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa 24. 9. 2012, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 7. 6. 2011, stanoviskom oddelenia mestskej zelene zo dňa 25. 5. 2011, stanoviskom oddelenia životného prostredia zo dňa 20. 6. 2011 a stanoviskom oddelenia územného plánovania – referátu generelov technickej infraštruktúry zo dňa 27. 5. 2011.

4. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5. Kupujúci sa zaväzuje, že uhradí správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Čl. 6 Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami.

2. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – predávajúceho.

3. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Správy katastra pre hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu o povolení vkladu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva prechádzajú na kupujúceho všetky práva a povinnosti spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti.

4. Kupujúci súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

5. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.z. po zaplatení kúpnej ceny. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny sa kúpna cena považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

6. Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

Čl. 7

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

2. Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.

3. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 6-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci na Katastrálny úrad v Bratislave, Správu katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcemu až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Predávajúci:

Kupujúci:

Milan Ftáčnik
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

MVDr. Maroš Szepesi MPH

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 06.11.2012

K bodu č. 43

Návrh na predaj pozemkov pod garážami v Bratislave, k.ú. Nivy, parc.č. 9886/61, parc.č. 9886/62 a parc.č. 9886/102, vlastníkom stavieb – garáží na Pavlovovej ul.

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča MsZ schváliť** v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemkov pod garážami vedených ako parcely registra „C“ vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zapísaných na LV č. 1, k. ú. Nivy, a to:

- **parc. č. 9886/61** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 18 m², MVDr. Marošovi Szepesimu, MPH, bytom Jágeho 10, Bratislava, za cenu celkom 3 690,00 Eur.

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vo výške 181,00 Eur/m², čo pri celkovej výmere 18 m² predstavuje sumu celkom 3 258,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 432,00 Eur tvorí náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 12,00 Eur/m²/rok v súlade s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011.

- **parc. č. 9886/62** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², PhDr. Dagmare Povodovej s manželom Mgr. Pavlom Povodom, bytom Pavlova 5, Bratislava, za cenu celkom 3 895,00 Eur.

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vo výške 181,00 Eur/m², čo pri celkovej výmere 19 m² predstavuje sumu celkom 3 439,- Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 456,00 Eur tvorí náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 12,00 Eur/m²/rok v súlade s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011.

- **parc. č. 9886/102** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², Erme Podmaníkovej, bytom Pavlova 7, Bratislava, za cenu celkom 3 895,00 Eur.

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vo výške 181,00 Eur/m², čo pri celkovej výmere 19 m² predstavuje sumu celkom 3 439,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 456,00 Eur tvorí náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 12,00 Eur/m²/rok v súlade s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011, s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcimi podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude niektorým z kupujúcich v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť v časti týkajúcej sa tohto kupujúceho.

2. Kupujúci uhradia celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Hlasovanie:

prítomní: 6, za: 5, proti: 0, zdržal sa: 1

Za správnosť opisu: Ing. Henrieta Mičúchová
V Bratislave, 06.11.2012

Návrh na predaj pozemkov pod garážami v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 9886/61, parc. č. 9886/62 a parc. č. 9886/102, vlastníkom stavieb – garáží na Pavlovovej ul.

Kód uzn.: 5.2

5.2.4

10.4.4

Uznesenie č. 708/2012

zo dňa 07. 11. 2012

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemkov pod garážami vedených ako parcely registra „C“ vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, zapísaných na LV č. 1, k. ú. Nivy, a to:

- **parc. č. 9886/61** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 18 m², MVDr. Marošovi Szepesimu, MPH, bytom Jágeho 10, Bratislava, za cenu celkom 3 690,00 Eur,

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vo výške 181,00 Eur/m², čo pri celkovej výmere 18 m² predstavuje sumu celkom 3 258,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 432,00 Eur tvorí náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 12,00 Eur/m²/rok, v súlade s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011.

- **parc. č. 9886/62** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², PhDr. Dagmare Povodovej s manželom Mgr. Pavlom Povodom, bytom Pavlovova 5, Bratislava, za cenu celkom 3 895,00 Eur,

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vo výške 181,00 Eur/m², čo pri celkovej výmere 19 m² predstavuje sumu celkom 3 439,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 456,00 Eur tvorí náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 12,00 Eur/m²/rok, v súlade s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011.

- **parc. č. 9886/102** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 m², Erme Podmaníkovej, bytom Pavlovova 7, Bratislava, za cenu celkom 3 895,00 Eur,

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 29/2011 zo dňa 23. 5. 2011 vo výške 181,00 Eur/m², čo pri celkovej výmere 19 m² predstavuje sumu celkom 3 439,00 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny vo výške 456,00 Eur tvorí náhradu za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 12,00 Eur/m²/rok, v súlade

s Pravidlami evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov, ktoré boli stanovené na základe Rozhodnutia primátora č. 28/2011,

s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcimi podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude niektorým z kupujúcich v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť v časti týkajúcej sa tohto kupujúceho.
2. Kupujúci uhradia celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

- - -

